河南民報

中華民國十六年十二月十一日　陰曆十一月十八日（星期日）　電報掛號三〇四六號

中華郵局特准掛號認為新聞紙類　社址開封行宮前街丙牌十四號　電話二〇一號

本報今日二張

第一四九號

三民主義的信徒團結起來！

本報啟事一

本報自交通阻塞、購運紙張不易、縮小篇幅、以致材料不能充分登載、近日革命軍節節勝利、京漢隴海兩路漸次恢復原狀、現已由漢購得大批紙張、自十二月二日起仍恢復兩張、並每日增加闢刊、所有革命理論、及反抗文藝、一律歡迎投稿！此啓。

中國國民黨開封市執行委員會訓令

為令遵事：竊維本黨黨員、負有建國之責，對于本黨主義及政策，當如何明瞭，本黨紀律，當如何遵守，方能任此重大責任！吾本市黨員，對於主義及政策，無乏研究；對於紀律，又不能切實遵守，以致各種會議，多不按時舉行，言論行動、尚生錯誤；長此以往，本市黨務，何堪設想！本部視此情狀，異常痛憤！現為整頓本市黨務加緊訓練起見、特會同省黨部，[illegible]各區黨部宣傳委員，組織訓練委員會，製定訓練綱，切實進行，自本週起，各級黨部，倘再有不按時開會，黨員無故不到會，及其他違反紀律諸情形者，定按本黨及本市黨部規定紀律施行懲戒！仰即通令部屬，各區分部一體週知遵照為要！此令。

△本報價目▽

本城：每月二角五分　零售銅元四枚

外埠：每月五角　半年二元五角（郵費在內）

外國：每月一元　半年五元（郵費在內）

香港與外國同　日本與外埠同

△廣告價目▽

封面一日至七日每方寸銀三角，七日至半月每方寸銀五角，半月至一月每方寸銀八角，三月以八五折，半年七折，一年六五折，按封面八折計算，新聞欄內，按封面加倍計算。

△附例▽

（一）各省外埠定價收費（二）各級黨部及各機關定價五折收費（三）各級黨部所屬之各團體按百分之十五折收費（四）經費不充足之公益團體按十分之一收費（五）凡以個人名義者按定價收費（六）如鳴冤洩憤者刊登另議（七）本報闢章由登廣告者自備或委託代辦另議（八）無論何項凡登廣告者均須先付刊資。

本報啟事二

本報為引起互相研究趣味、激勵共同奮鬥精神起見，從三日起特增加「有問必答」一欄、明知知難行易。先總理已早有析縷之證明、辨論釋疑、少數人不能若洪鐘之響應；但期與中州碩學、梁苑高朋、及革命同志、收集思廣益之效、奏協贊互助之功、如有願加入此欄戰綫者、本報極表歡迎；茲將規定條件列左。

一、凡發問者、須用書面寫明所問之點；並將姓名住址詳細註明。一切匿名函件、概不作答。但有不願公布姓名者、亦須聲明、本報亦可照辦。

二、關於政治、社會、制度、學術、風俗、習慣、哲學、科學、——都可發問。

三、問題本報能解決者、當解決、不能解決者、徵求閱者解決。

四、問者不許揭人陰私、不可借題發揮、不許鳴冤洩憤。

河南民報謹啟

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年，其目的在求中國之自由平等。積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民眾及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥。現在革命尚未成功，凡我同志，務須依照余所著建國方略，建國大綱，三民主義及第一次全國代表大會宣言，繼續努力以求貫徹。最近主張開國民會議，及廢除不平等條約，尤須於最短期間促其實現，是所至囑。

中國國民黨河南省執行委員會宣傳部啟事

本部為擴大宣傳，統一黨員意志起見，決定自十二月十日起，刊行中國國民黨河南省黨部週刊，如有關於革命理論，及文藝諸作見賜者，無任歡迎。來件請寄河南省黨部宣傳部編纂科為荷！此啓。

十二月一日

附徵文簡則

一、下列各類文字均歡迎投稿

一、時評

二、關於革命理論及文藝之著作

三、關於民眾運動情況之詳述

四、各地黨務政治消息報告

五、通訊

二、投稿須繕寫清楚

三、投稿者請註明真實之姓名及住址

四、投稿揭載後以本部宣傳品酬謝

五、投寄之稿本部得酌量增刪之但投稿人不願他人增刪者可於投稿時聲明

六、稿件請逕寄中國國民黨河南省黨部宣傳部編纂科收

河南省黨部招考錄事廣告

本黨部現因公牘繁多，關於繕寫工作原有錄事不敷分配，擬再招考若干名，以資委用，如有願作繕寫工作者，不分男女，望速親到本黨部報名，聽候定期試驗，特此廣告！

招考簡章如下

資格　書法端整，文理通順。

年齡　二十歲以上，三十五歲以下。

報名期限　自十二月八日起自十五日止。

報名地址　本黨部傳達處

提要

本報專電

國民政府電嘉第二集團軍克復徐州

鹿鍾麟電告各軍到徐情形

何應欽督部猛進

鄭州飛機特來參加慶祝大會

何應欽電請東征軍努力協進

方振武奉命解散三十軍

○本報啟事

本日爲慶祝中央第四次全體會議及北伐東征軍勝利大會本報全體參加停刊一日明日（十二）無報十三日照常出版

本報專電

上海九日電：何應欽於虞（七）早電此間，卅一軍一師魚（六）午已到蕭縣，向徐西前進，冀與第二集團軍聯絡，本人（何自謂）定庚（八）早赴宿州指揮：

又電：據北京訊：（作霖）因直魯軍一蹶不振，晉軍反攻甚激烈，已驚怒成疾：

慶祝中央第四次執監聯會及東征軍勝利

（居厚）

親愛的同胞們！各界同志們！

中國國民黨是一個救國救民的黨，是一個唯一的革命黨！爲國家謀獨立，爲同胞謀利益；努力國民革命，實現三民主義就是他獨一無二的使命：因之大多數的同胞們就應該熱烈的一致的來擁護他，使之再爲發展，再爲奮鬥，完成他的使命！

不幸在過去，中國國民黨因爲狼心狗肺的共產黨的搗亂，以致革命集團漸漸分崩離析而鬧出許多的糾紛，整個的黨務，就陷在停頓中，軍事的發展，也受很大影響，同胞們的痛苦，也就減輕不了許多，這是一件如何不幸的事情啊！

在這不幸中，親愛的同胞們同志們，也就像羣龍失首一樣的停放在恐慌的狀態裏，這樣恐慌的狀態，所幸還不長，革命的領袖，漸漸都覺悟到過去的互相猜忌傾軋是因爲共產黨的從中破壞而互相諒解，又因受各方面的刺激，更反觀中國紛亂的情況，他們不忍坐視國民革命的事業功虧一簣，不忍袖手旁觀同胞們的苦痛狀況，于是便很開誠佈公的拋却過去一切隔閡而重新的結合起來！

最忠實的革命領袖汪精衛、蔣介石，現在已經很密切的結合起來了！我們知道，在過去，他們因爲共產黨的挑撥離間，便發生了很厚很大的隔膜；也是現在却很能諒解的已在上海和其他革命領袖開談話會，這的確是黨國前途的光榮現象，這有多麼值得我們歡欣鼓舞雀躍三百！

更可歡欣的就是在從新結合的聲浪裏，第四次中央執監委員會議快要實現！我們知道在中國國民黨的組織系統上，中央執行委員會是在全國代表大會閉幕之後最高的權力機關。他是處決全國一切軍事政治黨務的大會。他將本着黨的黨綱政綱爲同胞們謀利益而救民于水火之中！我們看中央諸委員在全體會議中所提出之議案，可以預料到在第四次中央執監會議中對於政治軍事黨務定有一統一的妥善的辦法。而軍事上尤其要有猛進的長足的發展，殘餘的奉魯軍閥亦將於最短期間肅清，革命的前途，是何等的樂觀啊！

同胞們，我們認清第四次中央執監委員會議是爲苦痛的同胞們謀利益的，同胞們對於他一方面很誠懇的熱烈的來慶祝他——一方面便應該拿我們全副精力來擁護他——集中革命的努力以肅清殘餘軍閥，嚴密本黨的組織以剷除腐化分子！

更有一樣可慶祝的事情，就是東征軍的勝利，雖然過去因爲黨務的停滯受些影響，但是精勇無間的革命軍，依舊本着他大無畏的犧牲精神和殘餘的奉魯軍閥血拚肉搏！既經革命軍克復了又被奉魯軍盤踞的徐州，現在已被我第二集團軍重新光復了！

親愛的河南同胞們。奉魯軍閥占據着徐州。便時常可以舞動他的爪牙向河南侵略，因之河南同胞們也就保不住不受他捲土重來從新摧殘的禍害，所以說徐州不克復，河南就在危險中，親愛的同胞們也就在危險狀態下過生活！所幸經第二集團軍忠勇的武裝同志的努力卒然得到最後之勝利而重光徐州，解決國內一切糾紛的第四次中央執監委員會議，形將開幕而軍事又得到最大勝利，殘餘軍閥，是不難迎刃而解的了！這是多麼一件可慶幸的事情啊！

但是我們還希望克復徐州之後，一般親愛同胞們和第二集團軍的全體武裝同志乘未息的勇氣，加倍努力，加倍奮鬥！直搗黃龍會師幽燕，肅清殘餘的奉魯軍閥以解除同胞們被壓迫的痛苦！

同胞們：由以上籠統的說明我們可以知道今後我們應有的覺悟和努力，就是在慶祝中央第四次執監委員會議之餘，我們要集中革命勢力嚴密黨的組織一致的來擁護他！在慶祝東征軍勝利之餘，我們還要本犧牲的精神繼續努力！肅清殘餘軍閥！打倒帝國主義！實現三民主義！完成國民革命！

最後我們高呼：

慶祝第四次中央執監委員會議！

擁護第四次中央執監委員會議！

剷除腐化投機分子！

剷除中國共產黨！

慶祝東征軍勝利！

繼續東征精神奮鬥！

中國國民黨萬歲！

國民革命成功萬歲！

提高國民黨的威權

國民政府電嘉

第二集團軍克復徐州

南京國民政府。因第二集團軍克復徐州。敵已無險可據。我則所向必安。不難恢復魯燕。直搗濟遼。特來魚電嘉獎。魚電原文如左。

(銜略)均鑒。徐州綰轂南北。實為全局利鈍攸關。奉魯逆軍。悉力固守。我將士七決十盪。激戰累旬卒以强毅軍事。精神搗穴。徐州既下。敵勢益窮。彼已無險可依。我則所向必安。振雄風於魯薊，不難搗於濟遼。偉烈豐功。是役為最。捷音傳至，嘉慰實深。此間各軍。已嚴令並進矣。國民政府魚(六日)印

鹿鍾麟電告我軍到徐情形

▲▲敵軍殘部紛紛潰退，徐州閉城三日，拒潰敵入城，

『銜略』均鑒：敝路自東日佔領夏邑，將逆敵張繼武，張敬堯，袁家驥等部，完全擊潰後；跟踪尾追，於支『四日』日進至蕭縣以東郭庄，桃樓，毛家營之線，殘敵大部向徐州以東竄逃，並以隴海津浦兩路之殘敵，現已均向徐北潰退，徐州人心驚惶異常，拒絕潰敵入城，已閉城三日。惟雲龍山及三鋪車站，尚有殘敵一部，似將掩護其退却者，已令我第十八軍之棣石清，常好仁各師，向雲龍山之敵進擊，正在激戰中。我龐炳勳軍向鋪三車站之敵進攻，激戰數小時，敵勢不支，即紛紛向徐州南關潰退，現正在追擊中。徐城殘敵，已陷重圍，消弭逆氛，指顧間事，特電奉聞。鹿鍾麟叩。

何應欽督部猛進

軍事委員會參謀廳庚電：本日『八日』各軍主力、可抵梁家園、戴園子，二郎廟、李家車站之綫、三十一軍第一師向徐州蕭縣間挺進等語。除飭何總指揮督部分向海州三濼河徐州猛進，勿使醜逆逃去外，特電奉達云云、

何應欽電請東征軍努力協進

▲何本人已過任橋前進督戰

國限即刻到，開封馮總司令勛鑒：口密。此間各軍已令迅速前進、協助貴軍殺敵，計明日大隊可抵潘塘集、三堡集，二十五里橋附近之綫、又時村鎮、符簇集附近、我軍兵力極厚．弟本日到蚌埠、明晨即過任橋前進督戰，請飭貴軍前方各部隊、努力協攻為禱。弟何應欽叩庚(八日)酉。

鄭州飛機將來參加慶祝大會

△飛翔空際　△散放慶祝之花

鄭州總司令部航空監督鄧建中同志。奉當局命。對於本日慶祝大會。特派飛機來汴。飛翔空際。散放慶祝之花。如天氣無變化上午十二點前後。一準到此云。

方振武奉命解散三十軍

△彭振國深明大義和平解決

漢口通訊：國民革命軍中央直轄第九方面軍總指揮方振武氏，於上月二十八日晚。奉政府密令。解散二十軍。方氏即於當夜專車馳赴孝感。即方到時。彭振國已在站迎候。次日方氏宴彭。席間略有寒暄。方即將政府命令示彭。彭氏不動聲色云。帶兵完全是効命黨國。不帶兵何嘗不能効命黨國。我絕對服從政府命令。現在總指揮(指方)直接既奉政府命令。間接即是命令我。言畢。即自行下令各部。將槍枝繳齊。請方總指揮派人接收。所有官兵由方給資遣散。未鳴一槍。方總指揮以彭氏深明大義。服從黨國。頗屬難得。非常贊許。當聘為總部顧問。并餽贈洋四千元。歡幸鼓舞而別云。

王伯羣電賀下徐州復濟寧

南京急鄭州馮總司令兼章同志鹿總指揮勛鑒：捷電迅傳，頃聞下徐州，復濟寧、大軍一至，所向無敵，首都自歡，鑾幌軒舞，常武揚台虎之威，徐方羅拜，費輔紀魯侵之績，齊戎數千，從此同仇北伐，津浦會師，零雨東征，龜蒙奄有，黃龍痛飲，燕雲收一十六年，赤眉殲大，精忠貫二十八宿，氣壯河山，功高黨國，特馳賀電，載忭載欣，王伯羣叩魚(六日)

第五方面軍消息一則

△騎兵第一旅編制成功

『第五方面軍通訊』騎兵第一旅在鄭編制成立，同時又組織一中山俱樂部，於十一月二十九日午十二時，在本縣社關學對門本軍禮拜堂，舉行開幕大典。本城軍民各界，各機關惠臨標語，又有高來賓蒞演，亦多精彩，盛限於篇副，不便盡錄，計到場者，約一千餘人，又因會場狹隘，惟旅目兵士夫，尚未參加，擬自今日(二日)起，俾次合數旅各團官佐目兵士夫，逐日詳細察俱樂部的組織和設備云，

中國國民黨開封市執行委員會通告

爲通告事：本市黨員除參加所屬團體之總理紀念週外。一律參加本市紀念週。業經通告在案。近查本市黨員，多不於舉行紀念週之機關。又不來市黨部參加。或參加時不守時間，致每久參加　總理紀念週之黨員人數寥寥；殊於本黨訓練及紀律上，有莫大妨礙！茲經此次、總理紀念週黨員大會議決：嗣後紀念週改爲上午十時，倘晚到刻鐘者。爲遲到；遲到三次者作缺席論；缺席三次者，開除黨籍；其不連續缺席，而月內缺席三次，一年內缺席至十次者，其受懲戒與連續三次同，仰各同志一體知照爲要！特此通告

河南省鹽務處平民學校招生廣告

(一)宗旨 實施平民教育使失學平民得到識字機會
(二)名額 本校暫定一班以□十名爲額
(三)資格 凡年在七歲以上三十歲以下之男女平民均可報名入校
(四)課程 平民課本鹽務常識算術習字並講授三民主義
(五)畢業 六個月畢業本校發給畢業證書
(六)待遇 不收學費並發給筆墨紙張燈油茶水等
(七)報名時間 自陽曆十二月十一日起十二月十五日止
(八)上課 報名截止後即行上課
(九)時間 每日下午授課二小時
(十)校址 財政廳西大院鹽務處內院
(十一)報名處 河南省鹽務處收發處

省黨部宣傳部啟事

本部招考宣傳員試驗日期，原定本月十一日舉行，茲因是日爲慶祝中央第四次執監委員全體會議，及東征軍勝利大會，特展期二日，定於十三日九時舉行，望投考諸同志，務於是日携帶筆硯來部，試驗爲要此啟。

開封市房聯合會啟事

啟者：近來各街房客代表，陸續前來報到，已尚齊全，茲定於十二月十二日下午二時，假市黨部禮堂，開全市房客代表大會，仰各街代表，務必準時出席爲荷！此啟。

國民革命軍第二集團軍招考軍官學校學生報名展期

一．宗旨 本軍設立軍官學校爲造成人才精練軍隊以期完成國民革命工作
二．額數 定額二千四百名西安洛陽鄭州開封各招六百名
三．資格 1.高等小學校畢業或中學肄業及與有同等學力者 2.年齡在十七歲以上二十五歲以下者 3.身體強健確無暗疾者
四．報名 1.地點 鄭州在□□ 洛陽在城內北大街路西福音堂 開封在警察廳
五．考試 1.日期 每旬一六兩日上午八時起 2.地點 向報名處詢問 3.科目 國文算術歷史地理檢驗身體
六．待遇 衣服宿膳書籍筆墨紙張一切費用均由公家供給並按正兵發給薪餉
七．畢業 期限一年半

總司令馮玉祥

為鄭重聲明事張鏡彩前曾受家庭專制強迫許與徐壽山嗣以意見不合於民國十五年秋雙方無條件離婚鏡彩獨立生活迄已年餘按照婚姻條例業經脫離□□□□□□□□□□□□□□□□與何人結婚絕與家庭及徐壽山毫無關係恐未週知特此登報聲明 張鏡彩啟

河南省立第一第二婦女工廠招收工人廣告

1. 名額 每廠第一期共招五十名額名足額即行停止加招額滿第二期招集足額另招新工補充入廠時須取妥實鋪保
2. 資格 限中舊有工人但女工必須放足男工必須剪辮
3. 年齡 十六歲以上三十歲以下
4. 資 除每月每名由廠津貼伙食洋三元六角外通按技術高低計工授資法辦理
5. 報告 自本月六號起至十號止
6. 地址 第一工廠貧院後第二工廠南倉婦女工廠教經胡同

啟者本月五日遺失教育廳編審長條一十三號徽章一枚特登報聲明作廢 教育廳科員楊耿光啟

中國國民黨開封市黨部附設店員學校招生廣告

(1)宗旨 本校以增進商民革命情緒，政治智識及商業能力爲宗旨
(2)名稱 開封市黨部附設店員學校
(3)名額 一百二十名
(4)資格 以十五歲至三十五歲之商人爲合格
(5)課程 黨義 政治要義 商民常識 商業通論
(6)期限 三個月畢業
(7)授課時間 每日下午六時至八時
(8)校址 徐府街開封市黨部內
(9)報名地點 開封市黨部商民部
(10)費用 一切費用概歸本校供給

河南全省禁烟處 開封戒烟所 通告

逕啟者：本所現已成立，設在財政廳內行邊。房屋清潔，空氣流通，聘有專門醫生，備有極好藥品。凡戒烟者，不取分文。並視年齡之大小，身體強弱，煙癮之深淺，施以最善方法，不感絲毫痛苦；爲期旬日，沉疴立除。凡欲戒烟者，盍興乎來！

敬啟者：敝會婦女先鋒第一期業已出版，現下搜集第二期稿件，諸位同志，如有關於婦女問題，論說見聞，本會竭誠歡迎！此啟。 河南省婦女協會籌備委員會啟事

遺失聲明

啟者敝號陰歷九月十六日在新鄉同和裕開共漢票兩張共洋三千元計漢字千十七號票一張十月半期洋壹千伍百元又漢字貳千貳百十八號票一張九月底期洋一千伍百元均漢口同和裕照兌于十月二十六日在淇縣被盜遺失除向新鄉漢口同和裕掛失並在新鄉縣公署警察所商會存案外特登汴漢津各報鄭重聲明無論中外何色人士得手概作廢紙 淇縣城裡隆盛永具

市黨部編審委員會啟事

本市週刊，決計按期出版，無論何界惠稿，一律歡迎。惠稿，請書明『市黨部編審委員會』字樣。此啟。

河南省政府宣傳處啟事

啟者：敝處感於化裝宣傳人才缺乏，特擬組織藝術訓練班，以期養成藝術專門人才，藉廣宣傳，而著大效！凡我各界人士，對於新劇有專門之研究且願充當本班教員者，即祈移玉敝處接洽，或函示住所，以便接洽教習，無任祈盼！此啟。

河南省農民協會籌備委員會徵求農諺童謠啟事

茲因農民讀物製定不易，而農民音諧之聲調韻格多爲農民自然心理之流露，若將其聲調，換以新辭句，編成刊物，則農友自覺讀而易誦，故希關心農民問題者，廣爲搜集擲下，以便翻印而資宣傳，則本會不勝感激之至！此啟。

三民主義的信徒團結起來！

第七軍政治部聲討黃琪翔

△謂其叛黨禍國受第三國際指揮

(銜略)均鑒：查僞第四軍軍長黃逆琪翔，原屬共產份子，暗受第三國際指揮；此次藉班師回粵之名，行叛黨禍國之實；竟於前月(十六日)日在廣州派兵圍攻李主席濟琛，黃主席紹雄兩公館，幷圖繳本軍駐粵辦事處守衛槍械，欲誅殺革命領袖，實行搗亂粵方，又復亂發僞命，竊佔各機關。似此倒行逆施，實爲革命前途一大障碍，應請國民政府即日下令討伐，望全國民衆，一致聲討以清妖孽而安黨國！謹此電聞，希祈鑒察，國民革命第七軍政治部呈叩東(一日)。

鄭州各界擁護第四次中央執監會議及慶祝克復徐州大會籌備會紀要

(中州社訊)鄭州各界籌開擁護第四次中央執監會議及慶祝國軍克復徐州大會，已誌前訊，昨(八日)上午十時鄭市各界乃於鄭埠福壽街青年會支部開第一次籌備會到會人數有鄭州市黨部及鄭州婦女協會籌備會代表邵揮珍，鄭埠警察廳代表李鍾琦，京漢工會鄭州分會代表劉松清，豫豐紗廠職員會代表栒德服，鄭縣教育局代表喬彤恩，鄭縣縣政府代表張恩瑞，豫豐紗廠工會代表仵阿大，青年會代表李弗如，隴海工會鄭州分會代表馮廖長，鄭州商民協會代表孫馨山，國聯軍總政治部代表張省三，劉魁，劉堅，馮育德，毛宗義，國聯軍總部民政處代表盧廣陸，國軍特別黨部代表趙松齡王兆馨，國聯軍總部宣傳處代表唐貽璐，豫陝甘改良農工生活實施委員會代表高倜義，豫陝甘農村組織訓練處代表戈璋生等二十三人，由邵揮珍主席，趙松齡記錄，開會如儀後即討論一切進行事宜，議決大會在本月十二上午十時在鄭埠十四師大操場舉行，當即推定鄭州市黨部，鄭埠警察廳，豫豐紗廠工會，國聯軍總政治部特別黨部，民政處，宣傳處七團體爲大會主席團，內分總務組織宣傳三部，總務部分四股(一)庶務股由鄭縣政府担任(二)會計股由鄭縣商會担任(三)佈置股由國聯軍總政治部，及國聯軍總部宣傳處担任，(四)文書股由國聯軍總部宣傳處担任，組織部分四股，(一)糾察股由鄭埠警察廳担任(二)指導股由國聯軍總部民政處担任(三)招待股由豫陝甘改良農工生活實施委員會及豫陝甘農村組織訓練處担任(四)交際股由鄭州市黨部及青年會担任；宣傳處分二股(一)編纂股由國聯軍總部宣傳處，特別黨部及總政治部担任(二)遊藝股由國聯軍總部宣傳處，總政治部，鄭州市黨部，豫陝甘農村組織訓練處特別黨部，豫陝甘改良農工生活實施委員會及第一混成旅政治處等團體担任，大會經費由各團體分担國聯軍總政治部三十元；總部民政處二十元；鄭縣縣長二十元；鄭埠警察廳二十元；鄭州市黨部十元；總部宣傳處三十元；鄭縣商會五十元；國聯軍特別黨部二十元；豐紗廠職員會五元；鄭縣公款局二十元；其餘各機關均請其隨意捐助，並由大會發出通電三則，一電擁護第四次執監中央會議；一電陳述舉行大會意義；一電詢問「一二三」慘案詳情，並請國府嚴辦，聞已特約馮玉祥，任右民，李世軍，陳己生，高新亞，凌勉之等屆時蒞會演講云。

甘肅省黨部執監委員就職通電

(銜畧)均鑒：中國國民黨甘肅，第一次全省代表大會，於十一月養(廿二日)日開幕，宥(廿六日)日閉幕，同人等，謬承大會選舉爲甘肅省黨部第一屆執行委員，業於宥(二十六日)同時宣誓就職，竊以帝國主義，殘餘軍閥，尙未根本肅清；而共黨暴徒，又屢謀死灰復燃，値黨國艱難之日，正黨員鞠躬盡瘁之時。同人等不揣庸愚，謹願秉承總理全部遺敎，奉行上級黨部一切決議案，爲黨努力，拚命前驅，鞏固本黨在西北之基礎，鎭定北方革命勢力之策源地，幷望於最短期間，打倒一切敵人，完成國命革命。向希各地同志，時加指導，藉資鞭策，特電佈臆，不盡所懷。甘肅省黨部執行委員會〇〇，楊纘東，何爾亨，田崑山，吳孝之，任〇軍，魏著斌，凌子性，張豹，監察委員劉郁芬，馬鶴天，楊慕時，駱力學，李世軍，全叩冬(二日)。

韓軍長慰念災黎

商邱通訊：商邱縣城，爲東路軍事之要衝，前次城陷，被直魯匪軍搶掠一空，殺死人民三百餘名，傷者無算。自我軍克復商邱後，民團軍第三軍長韓多峯，于壹號令該軍政治處長王秉璋，獨立營長聶志恢，招集各界開一慰問傷亡大會；並請北關聖保羅醫院院長張惠庭，及男女護士，沿戶詳細查訪傷民衆；並分別發給撫卹，以便調養。第二日韓多峯軍長，親自沿戶慰問，因多數貧苦受傷之男女同胞，無力診養，張軍長爲顧念災黎起見，復請張院長騰出保安宿舍收容傷民，食藥等費，均由民團軍部發給，現在傷民可謂已各得其所云。

總司令部改良農工生活實施委員會爲鄭州市第一次工人俱樂部大會告工友

親愛的工友們！

工人俱樂部籌備以來已經很久了，運至今天纔開第一次俱樂大會，這是本會很抱歉的！但終能與工友們聚在一塊兒同樂，也是一件最愉快的事！

親愛的工友們！在這革命很嚴重的期間，敵人時時計算我們，我們爲什麼反要開工人俱樂大會，豈不是樂觀嗎！工友們！這是，我們有我們的意思：

(一)調和你們精神的生活

你們在工廠裏工作，實是辛苦極了！趁這個俱樂大會，把你們勞瘁的筋骨舒暢一舒暢；把你們疲倦的精神愉快一愉快，好得你們在工廠裏活活潑潑的。

(二)促進彼此感情的聯絡

革命之成功，是要個個同志不斷的努力，尤須彼此聯絡感情，鞏固農工商學兵的聯合戰線，以集中革命的力量，這個聚大會就是給我們彼此聯絡感情一個好機關。

(三)提高你們革命思想

革命的思想，才有革命的行動，這個俱樂大會，就是使你們認清誰是你們的仇敵？誰是你們的救星？爲什麼要革命？怎樣去革命？認清楚了這些，你們自然會在國民黨指導之下去努力國民革命！

親愛的工友們！你們過去的奮鬥和犧牲，在革命的歷史上，眞有不少的光榮，如二七之反對軍閥吳佩孚；五卅之反對英日帝國主義；及最近一年來之襄助北伐軍，都表現了你們工人奮鬥和犧牲的精神。這種代價，是很可貴的！是極革命歷史之光榮的！但是工友們萬惡的軍閥尙挾殘餘的勢力作最後的掙扎；強迫我們承認二十一條亡國條約的日本帝國主義，還是不斷的接濟奉魯軍閥，以圖苟延其殘喘，而維持日本在山東滿蒙的利益。共產黨復乘機煽惑，企圖破壞國民革命，以陷中國於亡國滅種的境地，工友們！我們要繼續「二七」「五卅」的精神，一致擁護北伐，以消滅我們一切的敵人，而求得最後的解放，這是我們今日開俱樂大會，所希望於各位工友的！我們現在歡呼：打倒壓迫工友的帝國主義！打倒摧殘工友的奉魯軍閥！打倒欺騙工友的共產黨！一致擁護北伐！革命勝利萬歲！國民革命成功萬歲！中國國民黨萬歲！

對於第一中學畫品的批評

△錄宋毅光君評語

第一中學繪畫展覽會，於九日起，開始舉行，已誌本報。茲聞前往該校參觀者，對于所陳各畫，均極稱贊。錄宋毅光君評論於左，以見一斑：

昨日（九日）一中舉行繪畫展覽會、余適因公來汴，得與盛會。欣幸之至。此次展覽，多精絕製作。茲將個人所見，陳之如下。張巨杉君油畫。多忠實之作。不失藝術家本色。「宋門外風景」取景超極。「惠濟河」用筆靈動。「城」表現得雄健偉壯。堪稱傑作。「使女」着色別緻動奇。「春林」係晚景。引人入勝。水彩「雪」妙極。郭予倩君油畫。完全為新派作法。不求世俗賞賞。勇氣可佳（「設色鮮明深刻。更為獨到。「深刻的象徵」筆筆光明磊落。能引起觀者的壯感。「浣女」章法絕佳。着色膽大出俗。最特色。「巍峨」取景獨特。木炭用筆活動。張俱佳。李劍晨君油畫。情調準確。不愧為藝術品「戰神的收穫」寓意深長。所為畫中有詩。誠然有之「塢」光暗极佳。用筆亦爽快「元清觀」筆筆自然。不加修飾。合新派畫法。「鼓樓之夜，」確能將夜景畫出。燈光輝煌。更覺有味。「人體」能將曲綫美表出。可稱傑作。「羣」能將羣羊個性表出。妙極妙極。水彩用筆雄偉痛快。着色假豬瑇淡木。炭綫條風利自然。堪稱絕作。謝瑞階君作品。技巧尚佳。惜多做作。不無減色。且畫面亦太好看。缺少美的成分。余以為藝術家須作社會的指導者。病的心理的醫治者。要實現社會藝術化。打倒藝術社會化。前貴省藝術前途，不可限量矣。學生作品。用筆靈秀。刺繡針法妙絕。總之，該校於困難狀態中。尚能有此一番盛舉。殊堪欽敬云。

鄭州印刷工會行將出現

中州社訊；鄭州市黨農工部長卞晉鄉，鑒於鄭州印刷界工友有組織工會之必要，特於上月二十九日邀請印刷工友金廣信，曹錫梅，陳建華，李廣寅，房相臣等五人商議籌備組織印刷工會，並即以彼等五人為鄭州印刷工會籌備委員，乃即積極進行籌備一切，不數日而該業工友給名入會者，已有百四十餘人，不料同文齋，榮華，仁義閣，英華等印刷局店東竟私自召集凌雲祥等同仁和等店東於前（二）日在鄭縣籌街同文齋開會密謀阻止，一組織工會是要工人上前來打仗，要工人出錢等語煽惑工友，以致已加入會再退出者甚多，市黨部與該籌備委員等見此情事，實有礙于工會之組織與工友之團結，曾於昨（五）日上午十二時在市黨部開臨時會議，討論應付辦法：當即決議三項：（一）由鄭埠市黨部會同豫陝甘改良農工生活實施委員會，國民聯軍特別黨部及總治部機關向工友切實宣傳組織工會之必要與意義，使其意志堅定，免受謠惑，（二）函知本埠警署出佈告或宣言，一面禁止店東從中阻撓，一面勸導工人入會，（三）店東再有破壞工會情事嚴厲行懲辦云云。

今天的慶祝大會

△△一是慶祝四次中央執監委員全體會議開會

△△一是慶祝國民革命軍東征勝利

各界同胞，各位同志：今日的慶祝大會，到底是為什麼呢？大家也許有不知道的，在這裏願和大家談談。

（一）慶祝第四次中央全體會議開會。中國國民黨，是為民眾謀利益而奮鬥的黨他的最高權力機關，便是全國代表大會。在這大會閉會期間，便是中央黨部。這次中央全體會議的執監委員，便是中央黨部的委員。因此我們對於為民眾謀利益的中央全體會議，是絕對應該擁護的；現在他們已在那裏開會了，黨國的大計，當然可以日趨健全。我們的幸福，當然也因之進展了。這是多麼可慶祝呵！

（二）慶祝國民革命軍東征勝利。在奉魯軍閥鐵蹄之下，我們的生活，可算痛苦極了。所幸東征軍的武裝同志們，拚命地打上前去，把敵人都趕走了。我們的軍隊，到了徐州，和北伐軍會師北上，眼看打倒直奉去，國民革命，快要成功了，我們現在青天白日之下，馬上北幾省的同胞，都要在青天白日之下了。這是多麼可慶祝呵！

各界同胞！各位同志！勝利的，我們的軍隊！為民眾謀利益的黨，只有中國國民黨！那末，我們應分如何幫助國民革命軍前進？我們應分如何護中國國民黨發展？請大家隨時注意好了。

發展商業惟一的工具就是廣告

凡一種商業要想發達，必須使社會上的人個個知道他的貨物……[illegible]……本報最近發展的情形，價目也特別減低……就請趕早來登，若待本報篇幅佔滿時再來登載，那這個良機不可失掉了，可就吃虧了。（廣告價目刊例誌第一版）

總商會及紅十字會慰勞傷兵再誌

河南總商會籌委員，及開封紅十字分區臨時辦公處諸幹事，發起組勞受傷武裝諸同志，並函請民政廳開示各醫院收容人數，以便慰勞各節，已見前報。頃聞該機關各職員，於九日上午八時，在南土街義聚會齊集，由總商會委員劉海樓，陸發年，郭繼賢，劉凌霄等，及紅十字會李秋山，何日泰，錢開臣，梁東橋等，分別率領爾處職員夫役多人，携帶食物，用品，銅元等，會同民政廳特派之孫副官玉川，前往南關外至馬利亞第一病院及樂安得列第二病院按照受傷官兵名冊，分別贈送，其贈送方法，約分三級，凡營長以上，送用品食物各二事，營副以下，送用品食物各一事，目兵則各送銅元一千五百文，惟此次兩機關所籌之款為數極屬有限，以受傷同志為數頗多，能分配鍰物殊覺式微，語云：秀才人情不抵類是，然開封民衆之欽仰武裝同志，熱心贊助，於此可見一斑矣【至第三四五各醫院開贈送情形，明日當再續登以餉閱者。

◎　◎　◎　◎

向修路的農友說幾句話

農友們：你看這條好走嗎？這樣深的沙土，脚稍用力，少該趟？鞋了些！新鮮濕的鞋襪，給這一片骯髒的泥！年高有力男人，走過還一片沙，還緊的出滿……[illegible]……修橋補路是好事，為農民……請！各位農友來，在此築路大家用力掘……

[illegible]……省農民協會印

提高國民黨的威權！

河南各界慶祝中央第四次執監全體會議及北伐東路軍勝利宣傳大綱

一．總理在十三年改組本黨的時候，把本黨最高職權交給全國代表大會。在全國代表大會閉會期內，中央執行委員會行使本黨最高的職權，自寧漢分裂以來，中央執監委員因受共產黨的挑撥離間，意見紛歧，黨內發起了很大的糾葛。在最近的過去，中央執行委員都不能行使職權，全國民衆及黨員全體，失掉了最高領導，軍事政治黨務都沒有最高的準則，一切動極感痛苦。最近汪蔣吳李及各委員電主張，在滬或寧集會行使職權，上月廿四日開過一次談話會，本月三日開過一次預備會，十日以後可以開正式會。大多數主張是不約而同，從此黨內一切糾紛可以免除，黨的生命可以健全，黨的基礎可以鞏固，我們應當熱烈的慶祝和擁護，促使其即日實現。

二，我們唯一的願望，就是要促開第四次中央執監全體會議，自漢寧忠實同志——三民主義的信徒——主張合作以後，本黨以內外有急待解決的許多重要問題；在第二次全國代表大會未開以前，只有第四次中央執監委員全體會議，是解決這些問題最高的機關，各地忠實同志，莫不希望舉行。自寧漢沒有真正合作以來，黨算是失了中心，一盤散沙似的民衆及各地黨員，都殷殷大望無所依歸。希望開第四次中央執監全體會議，如同嬰兒之望慈母，全黨的生命即寄托在中央第四次執監全體會議中。我們應當擁護汪蔣及在粵各委員世電主張，敦促各地中央委員前往滬上或南京剋日舉行第四次中央執監全體會議，解決黨國一切重大問題；這便是我們慶祝的意義。

三．我們北伐的東路軍在這數次的激戰中，與我們不共戴天之仇的敵人——張宗昌，褚玉璞，王棟，徐源泉，潘鴻鈞，毛思義，張敬堯，劉志陸，張繼武，袁家驥……這班綠林寇盜，短兵相接，白刃當鋒，肉搏無數而得到數次的勝利，帝國主義者及其狼心狗肺的殘餘軍閥勢力很明顯的將要在我們這幾次北伐東路軍勝利的威勢之下，消滅下去，我們久處在直魯軍閥鐵蹄下的河南民衆便要在這次慶祝北伐勝利的歡呼聲浪中，得着解放，我們應該拿出十二萬分的熱忱表現我們熱烈的慶祝情緒。

四：北伐東路軍，在過去的歷史上，便有許多為民衆利益而戰的功蹟，有許多光榮的犧牲事實，這是一般民衆和一般同志所早已證明了的，自從他去年（九一七）宣誓在青天白日旗幟之下的表現上，更顯明的，我們認識他們是下了決心為中國國民黨而戰，為打倒帝國主義而戰，為打倒賣國軍閥而戰，為剷除貪官汚吏劣紳土豪而戰，為求中國之自由平等而戰，為拯救一切被壓迫的同胞而戰，為取消不平等條約而戰，為實行三民主義而戰的武裝革命軍：個個勇敢善戰，奮鬥爭先，所以前後能迭次打得落花流水，一敗塗地啊……隴海路打通了，徐州城克復了；南與中央軍隊接連，北與山西軍隊攜手；一鼓而下直魯，長驅進攻遼瀋都能在最短期間，可以完成。我們現在要熱烈的慶祝，要盡力的歡呼！

五、北伐東路軍，他們是有組織的軍隊，他是守紀律的軍隊，他們是受過嚴格訓練的軍隊，他們是信仰三民主義的軍隊，自出發到現在，與敵人接戰月餘，經過幾多次的肉搏血戰，經過幾多次的白刃衝鋒，俱能表現出為民衆利益而奮鬥，為中山主義而犧牲，使著革命的勇氣，去和敵人死拚！持着革命的精神，去和敵人激戰，結果果竟得到了數次的勝利，我們更希望這個慶祝勝利大會，再開到山東，再開到北京，再開到關外，將見殘餘的奉魯軍閥兒暴的惡劣勢力方要在震撼拚旦移山倒海的革命怒潮中間，崩潰在我們的面前！青天白日的旗幟，正向東北方面飛揚，自由平等的大同世界方走上和平正義的大道，我們何等的慶幸！何等的[illegible]！

◎　◎　◎　◎

反對張作霖勾結日英比帝國主義賣國借款宣傳大綱『續』

現在因為有中國國賊的領導，警鐘一響，把久睡在黃粱夢中的民衆喚醒了；革命潮流，竟如長江大河，一瀉千里，波濤澎湃，浩浩蕩蕩的發展起來，於是他們——帝國主義在中國所培植的勢力，也感震動起來；因此，便引起他們萬分的恐慌和戒備。所以他們想繼續保持他們在華政治上，經濟上優越的地位與侵略勢力；不得不繼續勾結與他們狼狽為奸，衛護私產的走狗軍閥——張作霖，來欲圖抵抗國民革命的怒潮。

一．日本帝國主義與張作霖之關係

日本因為自己國內財政的破裂，陷於資本過剩地位，非將過剩的資本，向國外弱小民族投資，難無出路。所以對于中國，如狂似的進行他的侵略政策。前次幫助張作霖打倒郭松齡，及今年出兵山東保護張宗昌，最近增加駐滿洲守備隊，均是他的壓迫掠奪野心的表現。現在滿蒙已由張作霖恭順的捧獻給他了，他『有志竟成』的喜悅，自然是不可言喻眉飛色舞了！這次日本滿蒙路借款六千萬元成立，又出資四千萬元向蘇俄收買中東鐵路，並計畫自明年起，在大連設鴉片專賣局，以期暢銷於滿蒙各地；我們看了這些窮兇極惡的侵略，能不能義憤填胸，起來反抗嗎？

二．英帝國主義與張作霖

英國自與張作霖吊上膀子以後，便時時刻刻來撫摩他，飼養他，張作霖也不得不做出幾件獻媚邀寵的態度，來討主人的歡心。於是『承認外債』『尊重不平等條約』『禁止反帝國主義運動』這些狼子野心無恥勾當，都實佈出來了。這當然是與英帝國主義有莫大的利益，所以最近不惜以二千萬磅之鉅款，借與張作霖，更增延長內亂，維持大英帝國主義在華的勢力，就是這個原故。

三．比帝國主義與張作霖

比利時本是個蕞爾小邦，因為從前加在強盜夥裏，攫得利益均沾的口氣，便也與中國締結中比不平等條約。這次借款與張作霖，無非是以延長中比條約為條件，無非同各個帝國主義一樣，用着他們亂借的法寶，勾結軍閥延長中國內亂維持他的利益罷了！（未完）

參觀西北國民軍駐汴部隊記（□□）

東南人士，耳西北國民軍之名久矣；良以此軍有二十年之歷史，近年在革命戰線上，奮鬥苦戰，由綏遠甘入陝，東出潼關，與南軍會師中原，功施爛然，足以惹起世人之注意。然其所以致此之由，與夫西北軍人生活之實況，則以道路險隔，國人猶未之悉也。我等九人，於本年十一月，應友人約，得于交通困難之際，由滬，而漢，而鄭，而汴，遂有實地觀察西北軍之機會，是不可以無記。我等九人，皆夙與西北軍無關係者，語省籍，則蘇五，浙二，湘贛各一；語職業，則業教育者七，業新聞者二。在我等旅程中，彼此抵掌高談，覺此行有一共同目的，即觀察西北軍軍人生活實況，及其精神是也。故抵鄭之翌日，即擬參觀在鄭各部隊，以事未果。翌又轉赴開封；惜在漢鄭途中，有旅伴一人病，且留一人伴病者，故抵開封時僅餘七人。開封，北宋故都也。最近經西北軍之整理，街道整潔，秩序井然。城北有龍亭，為中州名勝，環城帶湖，風景絕佳，昔為俗僧所窟，借佛斂錢，至為無賴，今已改為中山公園，驅以圖書室，遷移省議場，氣象一新。民政廳為省長公署，署前隙地，昔為與馬屯聚之所，甚囂塵上，不可嚮邇，今則圍以雕欄，植以花木，供群衆之娛樂，謀官民之相親。每當風和日煦，白叟黃童，熙來攘往者不知凡幾，自兵燹之苦者，而壁間所貼標語，則又多憂懼警惕之辭，此可謂樂而有節者矣。西北軍抵汴，尚未逾半稔，而在此短時期間，又值軍書旁午之際，已能着手整理地方，使朝氣蓬勃，頓改舊觀，此不僅證明軍事上之效率極偉大，而政治上之能力，亦有足多者。聞月前東路告警，敵人飛機迴翔城上，炸彈砰然，而省政府方與民同樂，演奏新劇，聲樂鏗鏘，全部入調，則為開城街道入掃除，好整以暇，不驚不擾。至今汴京人士，猶嘖嘖傳為美談。我等一行於十一月五日上午一時抵汴，是夕總司令馮君，亦適由前方歸來，六日往謁，馮君雖不無風塵之色，而精神極飽滿，態度謙讓，言語樸實，頭腦清晰，語流利，在現代軍人中誠一最有希望之人物也。我等得其許可，乃定於翌日往觀其駐汴部隊。（未完）

中國國民黨開封市黨部訓練委員會啟事

本會為推進訓練工作起見，除討論問題外，並擬每兩週舉行講演大會一次，在市黨部開第一次講演大會，原定于本月十一日（星期六）下午六時，與省政府講演會衝突，茲改為十三日（星期二）下午六時舉行，務希各同志准時出席，否則即以缺席懲戒！此啟。

副鐫

女同胞今後應有的努力

張文慧

男女教育不平等，職業不平等，政治不平等，以及在社會上一切都要和男子平等，這些話是我們女同胞近來常說一種口頭語。但也不過是順嘴說說罷了，究竟肯切實去工作的有几人呢？這是我不能不爲我們女同胞傷心的！不能不爲我們女同胞痛哭的！親愛的女同胞們！把你們的眼睛睜大，把脚蹲立起來，向前看看，前面有沒有我們的生路？雖有國民黨作我們的領導，作我們的護身符。然還是要看我們需要他不需要他。如果需要他，就得努力去按步就班的工作。要什麼人去工作？要我們女同胞去工作。要我們女同胞全體起來共同去工作。因爲是我們女同胞自身的事情，我們不去做，還有那個肯替我們去做呢？縱然男同胞中有先知先覺遠譯的人肯替我們出力去做；然而立于客觀的人，他的理想，總不如我們立在主觀地位那樣的深切，那樣的激底。現在自己不去做，專靠他們去替我們做，是不會成功的。且男同胞中，持男子方便主義而來反對婦女運動，反對婦女解放的也還很多。真能彀和我們表同情的，能有幾人呢？所以我們不想法來救自己，解放自己則已；要想救自己，解放自己，非自已起來奮鬥不可。再說，婦女要求教育平等，工資平等，職業平等，政治平等，以及社會上一切和男子平等，本是女子對于男子的一種革命。那有自已欲革命，自已倒不去做，反靠着我們的敵人去做的道理呢？試看歐美各國的婦女，在社會上的各種關係都漸漸同男子平等了；不但在教育上，職業上，已經同男子站在同等的地位，就是在政治上也漸漸同男子享同等的權利了。她們所以能彀得到這個權利，可是男子拱手送給她們的麼？要知道全是婦女自身的奮鬥和犧牲造成的呀。解決婦女問題責任既在我們身上，那末我們還不趕快起來着手去做麼？

無論何種運動，都有一種目的。婦女運動的目的，就是要剷除舊社會上各種不良習慣，和各種不良的制度。現在的社會是男子獨覇的社會，是畸形發達的社會。我們婦女應當急起救濟這個偏激的社會，參加社會上的各種活動，並同時享受人群應享受的權利。只有男女站在同等的地位，而後這社會始有幸福到來的一日。

那末我們用什麼方法纔可以達到這個目的？一方面去作鼓吹和宣傳的功夫，一方面要作切實的建設工夫。就教育而言，現在青天白日旗幟下的各學校已開放了。能調查起來女子求學的還寥寥少。所以爲今之計，第一步應當要求政府施行女子實行強迫教育，第二步應當趕快設立職業學校，使婦女有養成職業的知識的機會，發展婦女經濟獨立的能力，第三步應當設職業介紹所，兒童寄養所等。但我要說，要想這婦女運動成功只靠幾个人的力量，是不到的；非得婦女全體，團結起來，共同合作不可。人數愈多，團結愈固，則運動的實力愈富厚；實力愈厚，實現愈容易。婦女運動能彀如此，才可以發生效力。所以婦女第一步當做的就是要大家組織起來，參加這个婦女運動的大結合──婦女協會。照上的方法切實去做。婦女運動本不是一件極容易的事情，因爲現在的婦女，尤其是河南的婦女，有知識和覺悟的少，沒知識和不覺悟的多。一般無知識和不覺悟的婦女，既然沒有力量來担這婦女運動的責任，那末這个責任，就全在已經覺悟的婦女和有知識的婦女身上，凡有知識的女同胞們！已覺悟的女同胞們！趕快團結起來向着我們的目標進行呀！我們要把不覺悟，沒知識的女同胞喚醒，使她們知道她應作的事，並使她們與我們合作，以增加婦女運動的實力。能如此，我們團體就會一天一天的擴大，運動的實力也會一天一天的雄厚。婦女問題自然就有解決的一日了。有知識的姊妹們！覺悟的姊妹們！快快起來參加婦女運動──婦女協會。趕快向我們的目的地進行！快快奮鬥！快快努力！不要遲疑！不要畏懼！責任在我們身上，責任是我們的。

通信的餘哀

（恨生）

我近來我自覺我討厭．一般人也好像視我如蛇蝎，看見我遠遠躲開！尤其是她，

她躲避我，因自有她的道理，誰何嘗不是我咎由自取，誰教我多事，給她通信呢？

我想起通信的事，我禁不住的眼淚又流下來了：呵！我們感情上的裂痕，是永遠合不住的，恐怕今生今世是沒有恢復原狀的日子吧！

我沒和她通信以前，她對我是，如何的好，如何的關心，如何的敬慕。如今呢？不提了；

她以前雖說有種種不便，但她還敢親近我，時常和我談。如今呢？她……我不忍說了！

這都是通信的累

信是傳達意思的，如今不能傳達意思，反把意思弄隔膜了，

通信，通信，越通越寒，

幾張薄薄的紙兒好似隔絕我們的萬丈高牆，

幾點淡淡的墨兒好似防碍我們的高山，

我要把這幾張的薄薄的紙兒撕碎，我要把這幾點[illegible]墨兒磨膩；但是樣不屬我了，怎嗎辦呢？

唉！回頭想想！

當我和她通信的時候，要求止限於朋友，朋友是無話不說的，比較研究什嗎東西都方便，並不敢存別的什嗎思想。那知一通信，唯朋友資格沒弄到手，連原有的……感情都喪掉了。唉！這真是出我意料之外呵！

我當終夜反覆，百思而不得其故，

呵！有了！

是我討厭吧！

爲什嗎天生我這樣討厭蟲？還不趕快躲開？這裏是沒你的立足地了。世界早容不得你了，

呵！我現在沒有別法，只有離開她……離開了離開了跑到遼遠的，人煙不到的地方，與那鳥獸爲群，借此偷生去，再不然跳到太平洋裏洗潔洗潔，把滿身汙垢洗淨，然後重回人世，不然，今生再作想……唉……

如今她大了，什嗎都懂得了，不比幼時。幼時她是聰明，活潑，熱烈。如今他就禮教嚴視了，她將扎不脫了我們還要憐惜她，替她解：解：解：但終於是奢望呵！

她前幾天病時，我禁不住熱情；很想去看她，問她，給她買一點她心愛的東西。但不知爲什嗎，總覺着不好意思，覺着自己討厭。唉，這還不是那通信的作孽嗎？

那幾天心緒雖劣，偶偶比我通討厭的幾位朋友，當她病的時候，住在這裏，每晚在唱二簧，弄得隣舍不安，真令人氣殺。

明日是我遠行的日子，也是我和她離別的日子。我是孤零的。抱恨，慚愧，羞惭，而去的。我此行以後或者把我的恥辱洗洗，但每一念到『通信』使我的那小靈魂顫慄，我不再寫了。白香山說：

『天長地久有時盡，

此恨綿綿無絕期。』

從此以後，我的淚，永沒揩乾的時候了！

我不忍再提及通信了！

十六，十二，七，晚，恨生

兩個好兒子

（譯）（治簽）

甲某（對大）是時候了，你可以用這支手槍了。（因解手槍，大。猶豫接之。）

乙某（對老二）你不打死他，他就要打死你了（以手槍授老二）先下手爲強。（老二猶豫接之）

甲某（對大）後下手遭殃。打死他以後，家產就都是你的了。

乙：要想獨爭家產，你不能不打死他。

老大老二各拿手槍，相向對視。老大望乙某，又轉身望甲某，然後視手中之手槍；老二先一望甲某，再一望乙某　然後也對其手中之手槍而望。此時甲乙各笑，作得意狀。老大老二聞笑聲，又對甲乙二人一望。僕人慢慢走至老大老二面前，先對甲某一望，再對乙某一望再對老大一望，再對老二一望，然後說話。（未完）